

25 DE GENER DE 2026

## DIUMENGE III DURANT L'ANY (A)

### MISSA CONVENTUAL

#### INTROIT

Motet *Laudate Dominum omnes gentes*, Pierre de la Rue (1452-1518)

*Ps 116*

**Laudate Dominum omnes gentes,  
laudate eum omnes populi.  
Quoniam confirmata est  
super nos misericordia eius,  
et veritas Domini manet in æternum.**

Lloeu el Senyor, tots els pobles,  
glorifiqueu-lo, totes les nacions.  
És immensa la seva misericòrdia amb  
nosaltres,  
la fidelitat del Senyor durarà sempre.

*Alabad el Señor, todos los pueblos,  
glorificadlo, todas las naciones.  
Es inmenso su amor por nosotros,  
la fidelidad del Señor durará siempre.*

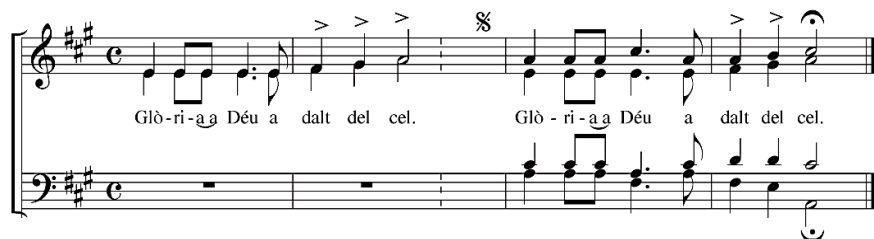
**KYRIE** · Música: Llibre Vermell de Montserrat, segle XIV (adaptació: Oriol Martorell)



Se - nyor, tin - gueu pi - e - tat. Se - nyor, tin - gueu pi - e -  
tat. Crist, tin - gueu pi - e - tat. Crist, tin - gueu pi - e - tat.  
Se - nyor, tin - gueu pi - e - tat. Se - nyor, tin -  
gueu pi - e - tat. Se - nyor, tin - gueu pi - e - tat.

*Señor, ten piedad.  
Cristo, ten piedad.  
Señor, ten piedad.*

**GLORIA (B6)** · Música: Miquel Barbarà (1939-2024)



Glò - ri - a a Déu a dalt del cel. Glò - ri - a a Déu a dalt del cel.

Glòria a Déu a dalt del cel, i a la terra pau als homes que estima el Senyor.

Us lloem. Us beneïm. Us adorem. Us glorifiquem. Us donem gràcies per la vostra immensa glòria, Senyor Déu, Rei celestial, Déu Pare omnipotent, Senyor, Fill unigènit, Jesucrist, Senyor Déu, Anyell de Déu, Fill del Pare.

Vós, que lleveu el pecat del món, tingueu pietat de nosaltres; vós, que lleveu el pecat del món, acollíu la nostra súplica; vós, que seieu a la dreta del Pare, tingueu pietat de nosaltres.

Perquè vós sou l'únic Sant, vós l'únic Senyor, vós l'únic Altíssim, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, en la glòria de Déu Pare. Amén.

*Gloria a Dios en el cielo,*

*y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.*

*Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre.*

*Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre,*

*ten piedad de nosotros.*

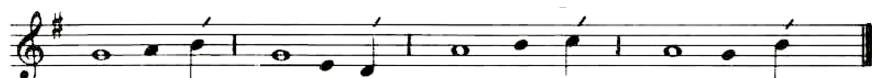
*Porque sólo tú eres Santo,*

*sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo,*

*con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.*

**PSALM RESPONSORIAL** · Música: Domènec Cols (1928-2011)

*Psalms 26, 1.4.13-14 (R.: 1a)*



El Senyor m'il·lumina i em salva,  
qui em pot fer por?  
El Senyor és el mur que protegeix la meva vida,  
qui em pot esfereir?

*El Señor es mi luz y mi salvación,  
¿a quién temeré?  
El Señor es la defensa de mi vida,  
¿quién me hará temblar?*

R.



Una cosa he demanat al Senyor,  
i la desitjo amb tota l'ànima:  
poder viure a la casa del Senyor  
i vetllar pel seu temple.

R.

N'estic cert, fruiré en el país de la vida  
de la bondat que em té el Senyor.  
Espera en el Senyor! Sigues valent!  
Que el teu cor no defalleixi.

R.

R. El Señor es mi luz y mi salvación.

Una cosa pido al Señor;  
eso buscaré:  
habitar en la casa del Señor  
contemplando su templo.

Estoy seguro, disfrutaré en el país de la vida  
de la bondad que me tiene el Señor.  
¡Espera en el Señor! ¡Sé valiente!  
Que tu corazón no desfallezca.

## AL·LELUIA · Música: Odiló Planàs, OSB (1925-2011)

Mt 4, 23



Jesús predicava l'Evangeli del Regne, i guaria en el poble tota malaltia.

¡Aleluya, aleluya, aleluya!

Jesús predicaba el Evangelio del Reino, y  
curaba en el pueblo toda enfermedad.

## CREDO · Símbol dels Apòstols · Música: Lluís Romeu (1874-1937)



Símbol de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor; que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.



## OFERTORI

Motet *Dextera Domini*, Orlande de Lassus (1532-1594)

*Ps. 117, 16-17*

**Dextera Domini fecit virtutem,  
dextera Domini exaltavit me.  
Non moriar, sed vivam,  
et narrabo opera Domini.**

La dreta del Senyor fa proeses,  
la dreta del Senyor em glorifica.  
No moriré, viuré encara  
per contar les proeses del Senyor.

*La diestra del Señor hace proezas,  
la diestra del Señor me glorifica.  
No moriré, viviré aún  
para contar las proezas del Señor.*

SANCTUS (E3) · Música: Anselm Ferrer, OSB (1882-1969)



*Santo, santo, santo es el Señor; Dios del  
Universo. Llenos están el cielo y la tierra de  
tu gloria. ¡Hosanna en el cielo!  
Bendito el que viene en nombre del Señor.  
¡Hosanna en el cielo!*

AGNUS DEI (M3) · Música: Anselm Ferrer, OSB



*Cordero de Dios, que quitas el pecado del  
mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas el pecado del  
mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas el pecado del  
mundo,  
danos la paz.*

## COMUNIO

Motet *Ubi caritas*, Maurice Duruflé (1902-1986)

*Paulí d'Aquileia (796)*

**Ubi caritas et amor, Deus ibi est.  
Congregavit nos in unum Christi  
amor.  
Exsultemus et in ipso iucundemur.  
Timeamus et amemus Deum vivum.  
Et ex corde diligamus nos sincero.  
Amen.**

On hi ha caritat i amor, allí hi ha Déu.  
Formant unitat ens reuneix l'amor del Crist.  
Exultem i en ell alegrem-nos.  
Temem i estimem el Déu vivent,  
i amb cor sincer nosaltres estimem-nos.  
Amén.

*Donde hay caridad y amor, allí está Dios.  
Formando unidad nos reúne el amor de  
Cristo.  
Exultemos y en él alegrémonos.  
Temamos y amemos al Dios viviente,  
y con corazón sincero nosotros amémonos.  
Amén.*

## FINAL

Motet *Cantate Domino*, Ottavio Pitoni (1657-1743)

*Ps. 97*

**Cantate Domino canticum novum,  
cantate et benedicite nomini eius:  
quia mirabilia fecit.  
Cantate et exultate et psallite  
in cythara et voce psalmi:  
quia mirabilia fecit.**

Canteu al Senyor un càntic nou,  
canteu i beneïu el seu nom,  
perquè ha fet meravelles.  
Canteu i exulteu en psalms,  
amb cítares i cants,  
perquè ha fet meravelles.

*Cantad al Señor un cántico nuevo,  
cantad y bendecid su nombre,  
porque ha hecho maravillas.  
Cantad y exultad en salmos,  
con cítaras y cantos,  
porque ha hecho maravillas.*